



EUROPÄISCHES PARLAMENT

2009 – 2014

Ausschuss für Verkehr und Fremdenverkehr

2011/0177(APP)

12.7.2012

ÄNDERUNGSANTRÄGE 1 – 38

Entwurf einer Stellungnahme
Brian Simpson
(PE489.425v01-00)

zum mehrjährigen Finanzrahmen für die Jahre 2014-2020
(COM(2011)0398 – C7-xxxx/xxxx – 2011/0177(APP))

AM\906105DE.doc

PE492.576v01-00

DE

In Vielfalt geeint

DE

AM_Com_NonLegOpinion

Änderungsantrag 1
Inés Ayala Sender

Entwurf einer Stellungnahme
Erwägung A (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

A. in der Erwägung, dass sich gezeigt hat, dass die für den Finanzplanungszeitraum 2007-2013 bereitgestellten 8 Milliarden € für die Verwirklichung des TEN-V-Netzes bei weitem nicht ausreichen und dass zusätzliche Mittel benötigt werden, um das Netz zu vervollständigen und Wachstum, die Schaffung von Arbeitsplätzen und die Wettbewerbsfähigkeit der EU zu fördern;

Or. en

Änderungsantrag 2
Inés Ayala Sender

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

1. unterstreicht die herausragende Rolle des ***EU-Verkehrssektors*** als Rückgrat des Binnenmarkts und als Grundlage für den freien Personen- ***und Warenverkehrs*** und für den wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Zusammenhalt;

1. unterstreicht die herausragende Rolle des ***Mobilitäts- und Verkehrssektors der EU-*** als Rückgrat des Binnenmarkts und als Grundlage für den freien Personen-, ***Waren- und Dienstleistungsverkehr*** und für den wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Zusammenhalt;

Or. es

Änderungsantrag 3
Dominique Riquet, Michel Dantin, Dominique Vlasto

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 1**

Entwurf einer Stellungnahme

1. unterstreicht die herausragende Rolle des EU-Verkehrssektors als Rückgrat des Binnenmarkts und als Grundlage für den freien Personen- und *Warenverkehrs* und für den wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Zusammenhalt;

Geänderter Text

1. unterstreicht die herausragende Rolle des EU-Verkehrssektors als Rückgrat des Binnenmarkts und als Grundlage für den freien Personen- und *Warenverkehr* und für den wirtschaftlichen, sozialen und territorialen Zusammenhalt; ***weist darauf hin, dass auf den Verkehrssektor 6,3 % des europäischen BIP entfallen und dass in diesem Sektor rund 13 Millionen Menschen beschäftigt sind;***

Or. fr

**Änderungsantrag 4
Inés Ayala Sender**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2**

Entwurf einer Stellungnahme

2. verweist auf die enormen finanziellen und technologischen Herausforderungen, vor die sich der Verkehrssektor im Zusammenhang mit der Verbesserung seiner Umweltleistung, seiner Wettbewerbsfähigkeit und seines Netzes gestellt sieht;

Geänderter Text

2. verweist auf die enormen finanziellen und technologischen Herausforderungen, vor die sich der Verkehrssektor im Zusammenhang mit der Verbesserung seiner Umweltleistung, seiner Wettbewerbsfähigkeit, ***seiner Sicherheit, seiner Zugänglichkeit*** und seines Netzes gestellt sieht;

Or. es

**Änderungsantrag 5
Isabelle Durant**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

2a. weist die Kommission und die Mitgliedstaaten nachdrücklich darauf hin, dass alle Kofinanzierungen der EU im Bereich der Verkehrsinfrastruktur auf umweltfreundliche und nachhaltige intermodale Infrastrukturnetze ausgerichtet sein müssen, wobei der Schwerpunkt auf einem europäischen Mehrwert sowie auf der Schließung von Lücken im Bereich grenzüberschreitender Schienenverbindungen und auf der Förderung nachhaltiger Projekte zur Anbindung neuer Mitgliedstaaten und innerhalb und zwischen neuen Mitgliedstaaten liegen sollte;

Or. en

**Änderungsantrag 6
Silvia-Adriana Țicău**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 2 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

2a. verweist auf das bezüglich der Entwicklung der Verkehrsinfrastruktur bestehende Gefälle zwischen den Mitgliedstaaten und die Bedeutung des Ausbaus der Verkehrsinfrastruktur in den neuen Mitgliedstaaten und fordert die Kommission und die Mitgliedstaaten auf, sich darum zu bemühen, einen einheitlichen und einheitlich entwickelten europäischen Verkehrsraum zu schaffen;

Or. ro

**Änderungsantrag 7
Inés Ayala Sender**

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 3

Entwurf einer Stellungnahme

3. hebt hervor, dass es **sowohl** für die Umsetzung der TEN-V **als auch für die Verkehrsforschung** entscheidend darauf ankommen wird, welche Mittel im Rahmen des nächsten mehrjährigen Finanzrahmens (MFR) insgesamt für Verkehrsinvestitionen zur Verfügung stehen werden, wenn die Union ihre industrielle Führungsrolle auf dem Gebiet nachhaltiger und innovativer Verkehrstechnologie behalten soll;

Geänderter Text

3. hebt hervor, dass es für die Umsetzung der TEN-V, **die unverzüglich die entscheidende Hebelwirkung für die Errichtung des europäischen Mobilitätsraums zeitigen sollten**, entscheidend darauf ankommen wird, welche Mittel im Rahmen des nächsten mehrjährigen Finanzrahmens (MFR) insgesamt für Verkehrsinvestitionen zur Verfügung stehen werden, **wobei auch der Wettbewerb im Bereich der Verkehrsforschung nicht vergessen werden darf**, wenn die Union ihre industrielle Führungsrolle auf dem Gebiet nachhaltiger und innovativer Verkehrstechnologie behalten soll, **ebenso wenig wie der Beitrag des Kohäsionsfonds und des EFRE**;

Or. es

Änderungsantrag 8 Philippe De Backer

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 3

Entwurf einer Stellungnahme

3. hebt hervor, dass es sowohl für die Umsetzung der TEN-V als auch für die Verkehrsforschung entscheidend darauf ankommen wird, welche Mittel im Rahmen des nächsten mehrjährigen Finanzrahmens (MFR) insgesamt für Verkehrsinvestitionen zur Verfügung stehen werden, wenn die Union ihre industrielle Führungsrolle auf dem Gebiet nachhaltiger und innovativer Verkehrstechnologie behalten soll;

Geänderter Text

3. hebt hervor, dass es sowohl für die Umsetzung der TEN-V als auch für die Verkehrsforschung entscheidend darauf ankommen wird, welche Mittel im Rahmen des nächsten mehrjährigen Finanzrahmens (MFR) insgesamt für Verkehrsinvestitionen zur Verfügung stehen werden, wenn die Union ihre industrielle Führungsrolle auf dem Gebiet nachhaltiger und innovativer Verkehrstechnologie behalten soll; **fordert**

**daher die Mitgliedstaaten auf, den
Vorschlag der Kommission zu
unterstützen;**

Or. nl

**Änderungsantrag 9
Philippe De Backer**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. weist nachdrücklich darauf hin, dass die Union die gezielten Investitionen im Bereich der TEN-V-Infrastruktur deutlich erhöhen sollte, anstatt sie zu verringern, da diese entscheidend und unmittelbar dazu beitragen können, durch Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit, des Wachstums und der Beschäftigung in der Union schwierige Wirtschaftslagen zu meistern;

Geänderter Text

4. betont, dass Verkehr und Mobilität für den europäischen Binnenmarkt von entscheidender Bedeutung sind, und deshalb nachdrücklich darauf hin, dass die Union die gezielten Investitionen im Bereich der TEN-V-Infrastruktur deutlich erhöhen sollte, anstatt sie zu verringern, da diese entscheidend und unmittelbar dazu beitragen können, durch Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit, des Wachstums und der Beschäftigung in der Union schwierige Wirtschaftslagen zu meistern;

Or. nl

**Änderungsantrag 10
Christine De Veyrac**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4**

Entwurf einer Stellungnahme

4. weist nachdrücklich darauf hin, dass die Union die gezielten Investitionen im Bereich der TEN-V-Infrastruktur deutlich erhöhen sollte, anstatt sie zu verringern, da diese entscheidend und unmittelbar dazu beitragen können, durch Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit, des Wachstums und

Geänderter Text

4. weist nachdrücklich darauf hin, dass die Union die gezielten Investitionen im Bereich der TEN-V-Infrastruktur deutlich erhöhen sollte, anstatt sie zu verringern, da diese entscheidend und unmittelbar dazu beitragen können, durch Steigerung der Wettbewerbsfähigkeit, des Wachstums und

der Beschäftigung in der Union schwierige
Wirtschaftslagen zu meistern;

der Beschäftigung in der Union schwierige
Wirtschaftslagen zu meistern, **und dass sie
die Entwicklung des multimodalen
Konzepts zur Erleichterung der Mobilität
der Bürger fördern sollte;**

Or. fr

Änderungsantrag 11
Isabelle Durant

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 4 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

**4a. ruft die Kommission und die
Mitgliedstaaten dazu auf, sich nicht zu
viel vorzunehmen, sondern klug zu
handeln und das Schwergewicht auf die
Verbesserung und Modernisierung der
bestehenden Schieneninfrastruktur zu
legen, womit sich auf kurze Sicht mit
geringeren Investitionen beträchtliche
Gewinne erzielen lassen; betont daher,
dass Projekte, wie z. B. Interoperabilität
in den Bereichen ERTMS und
Lärmreduzierung des
Schienengüterverkehrs an der Quelle, auf
der Prioritätenliste ganz oben stehen
sollten;**

Or. en

Änderungsantrag 12
Inés Ayala Sender, Dominique Riquet, Brian Simpson

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5. begrüßt den Vorschlag der Kommission
zur Fazilität „Connecting Europe“ (CEF)

5. begrüßt den Vorschlag der Kommission
zur Fazilität „Connecting Europe“ (CEF)

und die von ihr vorgeschlagene Erhöhung der für die TEN-V bereitgestellten, zentral verwalteten Finanzmittel, wobei es diese Beträge für realistisch hält und als absolutes Minimum betrachtet;

und die von ihr vorgeschlagene Erhöhung der für die TEN-V bereitgestellten, zentral verwalteten Finanzmittel, wobei es diese Beträge für realistisch hält und als absolutes Minimum betrachtet; ***ist der Ansicht, dass der ideale Betrag für die Auslösung einer Hebelwirkung im Verkehrsbereich bei wenigstens 10 % des geschätzten Bedarfs (500 Milliarden € für die TEN-V bis 2020) anzusetzen wäre, und dass für den Fall, dass der Rat übereinkommt, die Mittelausstattung erheblich zu verringern, auch eine eingehende Überprüfung des im Anhang der CEF-Verordnung enthaltenen Verzeichnisses der vorermittelten Verkehrsvorhaben erfolgen sollte;***

Or. en

Änderungsantrag 13 Brian Simpson

Entwurf einer Stellungnahme Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. weist nachdrücklich darauf hin, dass Fragen wie die Verteilung der Mittelausstattung der Fazilität „Connecting Europe“ auf die verschiedenen Sektoren, der auf Finanzinstrumente entfallende Anteil oder die Modalitäten für die Übertragung von Mitteln des Kohäsionsfonds auf die Verkehrsinfrastruktur im Rahmen der Fazilität „Connecting Europe“ nicht den MFR betreffen, sondern unter das ordentliche Gesetzgebungsverfahren im Zusammenhang mit der Fazilität „Connecting Europe“ fallen;

Or. en

Änderungsantrag 14
Philippe De Backer

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. unterstreicht seine hohen Erwartungen an den die CEF betreffenden Vorschlag der Kommission; ist der Ansicht, dass das innovative Konzept der Kommission mit den innovativen Finanzinstrumenten einschließlich Projektanleihen die Finanzierung einer Verkehrsinfrastruktur mit europäischem Mehrwert fördern kann;

Or. nl

Änderungsantrag 15
Dominique Riquet, Michel Dantin, Dominique Vlasto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 5 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

5a. fordert die Kommission auf, die Koordinierung zwischen dem CEF und den übrigen den TEN-V zur Verfügung stehenden Finanzierungsquellen, insbesondere dem Kohäsionsfonds und dem Programm Horizont 2020, sicherzustellen;

Or. fr

Änderungsantrag 16
Inés Ayala Sender, Dominique Riquet, Brian Simpson

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6

Entwurf einer Stellungnahme

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen;

Geänderter Text

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen; ***ist der Ansicht, dass den möglichen Schwierigkeiten einiger Mitgliedstaaten auf dem Gebiet des Projektengineering sowie einer geografisch ausgewogenen Verteilung der verschiedenen Projekte besondere Aufmerksamkeit gewidmet werden sollte;***

Or. fr

Änderungsantrag 17
Philippe De Backer

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6

Entwurf einer Stellungnahme

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen;

Geänderter Text

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen; ***verweist auf einen kürzlich vom Europäischen Rechnungshof angenommenen Bericht⁽¹⁾, aus dem hervorging, dass die Mittel des Kohäsionsfonds und der Strukturfonds nicht immer gleich effizient verwendet werden;***

⁽¹⁾ Sonderbericht Nr. 4/2012. Einsatz von Struktur- und Kohäsionsfonds zur Kofinanzierung der Verkehrsinfrastruktur in Seehäfen: eine wirksame Investition?

Or. nl

Änderungsantrag 18
Bogusław Liberadzki

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6

Entwurf einer Stellungnahme

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen;

Geänderter Text

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen; **hebt hervor, dass die Entscheidung der Kommission auf dem Grundsatz der Investition der Gelder innerhalb des Hoheitsgebiets eines begünstigten Landes im Rahmen des vereinbarten TEN-V-Projekts basieren sollte;**

Or. en

Änderungsantrag 19
Gesine Meissner

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6

Entwurf einer Stellungnahme

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen;

Geänderter Text

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um **insbesondere** in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen **für TEN-V-Verkehrsinfrastrukturprojekte** zu verwirklichen; **weist nachdrücklich darauf hin, dass der MFR 2014-2020 eine stärkere Haushaltsflexibilität sowohl innerhalb der Rubriken als auch rubrikenübergreifend ermöglichen muss; unterstreicht daher, dass es wichtig ist, dass der CEF und die Kohäsionspolitik unter ein und derselben Rubrik verbleiben**

*und ist gegen das Konzept von
Unterrubriken;*

Or. en

Änderungsantrag 20
Nuno Teixeira

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6

Entwurf einer Stellungnahme

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen;

Geänderter Text

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen, **wobei sichergestellt ist, dass dieser Betrag im Einklang mit dem nationalen Finanzrahmen der einzelnen Mitgliedstaaten ausschließlich für nationale Projekte im Rahmen des Haupt- und/oder Gesamtnetzes förderfähiger Mitgliedstaaten bereitgestellt wird;**

Or. pt

Änderungsantrag 21
Silvia-Adriana Țicău

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6

Entwurf einer Stellungnahme

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen;

Geänderter Text

6. hebt hervor, dass die zusätzlichen 10 Mrd. EUR aus dem Kohäsionsfonds im Rahmen des CEF zentral verwaltet werden sollen, um in den Kohäsionsländern einen eindeutigen EU-Zusatznutzen zu verwirklichen; **weist darauf hin, dass dieser Betrag auf der Grundlage nationaler Zuweisungen den**

Kohäsionsländern zugute kommen soll und dass die zentrale Verwaltung dieser zusätzlichen 10 Mrd. EUR die Beteiligung der Kohäsionsländer an der Durchführung und Finanzierung von Verkehrsprojekten über die CEF über die aus dem Kohäsionsfonds bereitgestellten 10 Mrd. EUR hinaus weder verhindern noch einschränken darf;

Or. ro

**Änderungsantrag 22
Gesine Meissner**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

6a. verweist auf die Notwendigkeit wirksamerer Projektanreize wie des „Use-it-or-lose-it“-Prinzips, das eine bessere Projektdurchführung garantiert;

Or. en

**Änderungsantrag 23
Isabelle Durant**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

6a. fordert nachdrücklich eine bessere Kohärenz zwischen dem vorgeschlagenen MFR und den Verordnungen über die CEF, die TEN-V sowie die Strukturfonds und den Kohäsionsfonds, unter Einbeziehung der Ziele der EU im Bereich der Verringerung der CO₂-Emissionen und der schweren Verkehrsunfälle sowie der

**Umweltschutzbestimmungen
(einschließlich Natura 2000 und
grenzüberschreitende Anwendung der
SUP-Richtlinie), eine Minimierung der
externen Kosten und eine
Verkehrsverlagerung hin zu
nachhaltigeren Verkehrsträgern wie
Schienenverkehr oder nachhaltige
Schifffahrt;**

Or. en

**Änderungsantrag 24
Isabelle Durant**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 6 b (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

**6b. betont, dass bezogen auf die gesamte
EU-Kofinanzierung für Verkehrsprojekte
höchstens 30 % der für Projekte im
Bereich Schienen-, Fuß- und Radwege
verausgabten Gesamtbeträge in
Straßenbauprojekte fließen sollten;**

Or. en

**Änderungsantrag 25
Christine De Veyrac**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 7**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

7. betont, dass es weiterhin einen
realistischen Zusammenhang zwischen der
Zahl der im Anhang der vorgeschlagenen
CEF-Verordnung aufgeführten
vorermittelten Vorhaben und den im
nächsten MFR für den CEF vorgesehenen

7. betont, dass es weiterhin einen
realistischen Zusammenhang zwischen der
Zahl der im Anhang der vorgeschlagenen
CEF-Verordnung aufgeführten
vorermittelten Vorhaben und den im
nächsten MFR für den CEF vorgesehenen

Finanzbeträgen geben muss;

Finanzbeträgen geben muss, **und verweist auf die Bedeutung einer rangmäßigen Staffelung der im Rahmen der CEF finanzierten Projekte nach ihrem sozioökonomischen Wert und ihrem europäischen Mehrwert, um einen Beitrag zu einem effizienteren und intelligenteren Ausgabenmanagement zu leisten;**

Or. fr

Änderungsantrag 26
Brian Simpson

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 7 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

7a. hebt hervor, dass im Einklang mit den Zielen der EU für ein nachhaltiges Wachstum angemessene Mittel für die horizontalen Prioritäten innerhalb der CEF, nämlich ERTMS und SESAR, bereitgestellt werden müssen, wobei es hier zwecks Förderung der Interoperabilität und im Interesse eines effizienteren, wettbewerbsfähigeren und sichereren Verkehrsnetzes der EU entscheidend auf kontinuierliche Investitionen ankommt;

Or. en

Änderungsantrag 27
Inés Ayala Sender

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 7 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

7a. unterstreicht, dass angemessene Mittel

für innovative technologische Instrumente wie ERMTS, SESAR und intelligente Verkehrssysteme, durch die die bestehenden Infrastrukturen modernisiert werden, bereitgestellt werden müssen und dass man sich stärker auf die städtische Mobilität und die Zusammenhänge mit der entsprechenden Infrastruktur konzentrieren muss;

Or. es

Änderungsantrag 28
Christine De Veyrac

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 7 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

7a. weist darauf hin, dass es wichtig ist, die Finanzierung aller großen Programme im Bereich der technologischen Entwicklung (GMES, EGNOS, Galileo) sicherzustellen, und betont, dass die Finanzierung des Programms GMES angesichts seiner Bedeutung für eine nachhaltige Entwicklung und die Verkehrssicherheit im Rahmen des nächsten mehrjährigen Finanzrahmens beibehalten werden muss;

Or. fr

Änderungsantrag 29
Brian Simpson

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 7 b (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

7b. betont angesichts der Tatsache, dass

der Kohäsionsfonds und der EFRE wichtige Quellen für die Finanzierung von Verkehrsvorhaben sind, dass es wichtig ist, für eine bessere Einbeziehung der Ziele der Strategie EU 2020 in die EU-Strukturfonds zu sorgen, um diese auf nachhaltige und intelligente Mobilität auszurichten;

Or. en

Änderungsantrag 30
Peter van Dalen

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 8

Entwurf einer Stellungnahme

8. verweist auf den Erfolg des Programms Marco Polo, das im Einklang mit dem Übergang zu einer kohlenstoffarmen Wirtschaft die Verlagerung des Frachtverkehrs von der Straße auf andere Verkehrsträger zum Ziel hat, und ist der Ansicht, dass diese **Finanzierung** in der nächsten Finanzplanungsperiode **beibehalten werden sollte**;

Geänderter Text

8. verweist auf den Erfolg des Programms Marco Polo, das im Einklang mit dem Übergang zu einer kohlenstoffarmen Wirtschaft die Verlagerung des Frachtverkehrs von der Straße auf andere Verkehrsträger zum Ziel hat, **und den des Programms NAIADES, das die europäische Binnenschifffahrt fördert**, und ist der Ansicht, dass diese **Projekte** in der nächsten Finanzplanungsperiode **über ausreichende Finanzmittel verfügen müssen**;

Or. nl

Änderungsantrag 31
Dominique Riquet, Michel Dantin, Dominique Vlasto

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 8 a (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

8a. nimmt Kenntnis von der Absicht der Kommission, im Verkehrssektor verstärkt

auf innovative Finanzinstrumente zurückzugreifen; ist der Ansicht, dass diese dem EU-Haushalt eine Hebelwirkung verleihen können, indem sie andere Investoren dazu bewegen, sich an Projekten von gemeinsamem Interesse zu beteiligen, die wirtschaftlich tragfähig sind, aber keine ausreichende Finanzierung über den Markt erfahren;

Or. fr

Änderungsantrag 32
Nuno Teixeira

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 9

Entwurf einer Stellungnahme

9. weist darauf hin, dass der Fremdenverkehr durch den Vertrag von Lissabon zu einem neuen Zuständigkeitsbereich der Union geworden ist, **was folglich auch** im nächsten MFR **seinen Niederschlag finden sollte**; unterstreicht den wichtigen Beitrag des Fremdenverkehrs für die Wirtschaft der Union und ist der Ansicht, dass die europäische Strategie für den Fremdenverkehr für die nächste Periode mit angemessenen Finanzmitteln ausgestattet werden sollte.

Geänderter Text

9. weist darauf hin, dass der Fremdenverkehr durch den Vertrag von Lissabon zu einem neuen Zuständigkeitsbereich der Union geworden ist **und dass dieser Politikbereich** im nächsten MFR **nicht als Priorität der EU eingestuft wurde, was folglich korrigiert werden muss**; unterstreicht den wichtigen Beitrag des Fremdenverkehrs für die Wirtschaft der Union **und als Hauptwirtschaftszweig einiger Regionen** und ist der Ansicht, dass die europäische Strategie für den Fremdenverkehr für die nächste Periode mit angemessenen Finanzmitteln ausgestattet werden sollte.

Or. pt

Änderungsantrag 33
Peter van Dalen

Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 9

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***weist darauf hin, dass der
Fremdenverkehr durch den Vertrag von
Lissabon zu einem neuen
Zuständigkeitsbereich der Union
geworden ist, was folglich auch im
nächsten MFR seinen Niederschlag
finden sollte; unterstreicht den wichtigen
Beitrag des Fremdenverkehrs für die
Wirtschaft der Union und ist der Ansicht,
dass die europäische Strategie für den
Fremdenverkehr für die nächste Periode
mit angemessenen Finanzmitteln
ausgestattet werden sollte.***

entfällt

Or. nl

**Änderungsantrag 34
Gesine Meissner**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 9 a (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

***9a. weist darauf hin, dass die integrierte
Meerespolitik im nächsten MFR in der
Weise berücksichtigt werden muss, dass
ein angemessenes und langfristiges
Instrument für eine finanzielle
Unterstützung der IMP geschaffen wird;***

Or. en

**Änderungsantrag 35
Brian Simpson**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 10 (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

10. verweist auf die große strategische Bedeutung des Projekts Galileo für die EU, das in erster Linie der GNSS-Technologie und der praktischen Umsetzung der IVS-Anwendungen zugute kommt; weist nachdrücklich darauf hin, dass eine ordnungsgemäße Finanzierung von Galileo sichergestellt werden muss, wobei diese jedoch nicht zu Lasten des TEN-V-Budgets gehen darf.

Or. en

Änderungsantrag 36

Carlo Fidanza, Spyros Danellis, Giommara Uggias

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 10 (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

10. begrüßt diesbezüglich den Vorschlag der Kommission über ein Programm für die Wettbewerbsfähigkeit von Unternehmen und für kleine und mittlere Unternehmen (COSME) (2014-2020); weist insbesondere nachdrücklich darauf hin, dass die speziell für die Wettbewerbsfähigkeit der Unternehmen im Fremdenverkehrssektor vorgesehenen 131 Mio. EUR rückhaltlos unterstützt werden müssen;

Or. it

Änderungsantrag 37

Brian Simpson

Entwurf einer Stellungnahme

Ziffer 11 (neu)

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

11. verweist auf die Bedeutung der integrierten Meerespolitik der EU für die Förderung von „blauem Wachstum“ und einer nachhaltigen maritimen Wirtschaft sowie darauf, dass dafür Sorge zu tragen ist, dass für diese Politik auch künftig angemessene Haushaltsmittel zur Verfügung stehen;

Or. en

**Änderungsantrag 38
Brian Simpson**

**Entwurf einer Stellungnahme
Ziffer 12 (neu)**

Entwurf einer Stellungnahme

Geänderter Text

12. hebt hervor, dass die Verkehrsagenturen eine äußerst wichtige Rolle wahrnehmen, indem sie die Sicherheit der EU und die Interoperabilitätsziele fördern, und dass sie ihren Aufgaben entsprechend mit angemessenen Haushaltsmitteln ausgestattet werden müssen;

Or. en